



www.lorelli.eu 

ONE

tricycle / триколка



MANUAL INSTRUCTION

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Content / Съдържание

EN	Manual Instruction.....	7
BG	Инструкция за употреба.....	8
RO	Instructiuni de utilizare.....	9
PL	Instrukcja użytkownika.....	10
FR	Mode d'emploi	11
IT	Istruzione per l'uso.....	12
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	13
MK	Упатствата за употреба.....	14
RU	Инструкция по эксплуатации.....	15
SRB HR ME BIH	Uputstvo za upotrebu.....	16
HU	Használati utasítás.....	17
AL	Insruksion për përdorim.....	18



BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

SRB/HR/ME/BIH

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

NL -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

MK-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Снимете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.



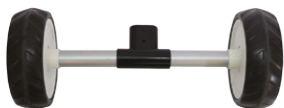
A Frame



B Front wheel



C Handlebar



D Rear wheel



E Seat



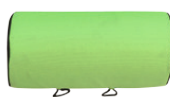
F Sunshade canopy



G-1



H Seat cushion



I Rear bag



J Mudguard



G-2

G Push bar



K Rear basket



L Safty guard

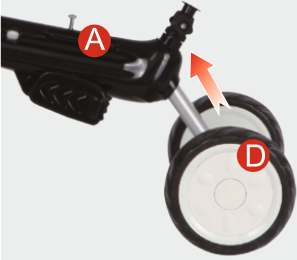
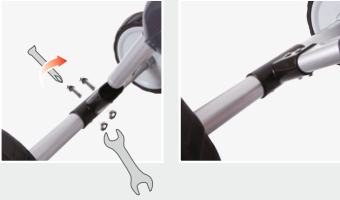


M Cup



N-1 Tools

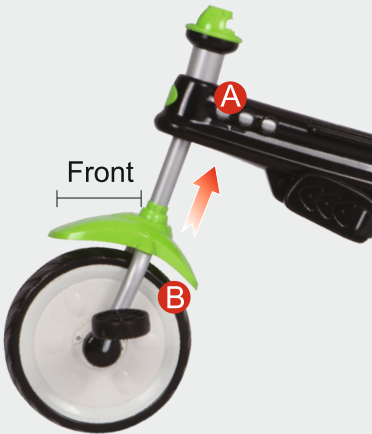
01 A+D



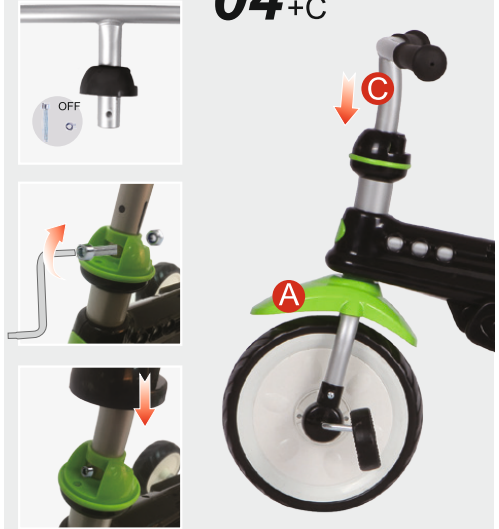
02 B+J



03 A+B



04+C



05_{A+E}



06_{+L}



07_{+H}



08_{A+G1+G2}



09_{C+M}



10_{+K}



11_{+I}



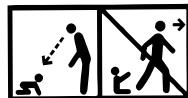
12_{+F}




IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

EN

SAFETY REQUIREMENTS



- 1. WARNING!** Do not leave the child unattended!
- 2. WARNING!** Protective equipment should be worn! (helmet, gloves, knee-pads and elbow-pads).
- 3. WARNING!** Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 20 kg maximum.
- 4. WARNING!** After departing the packages and plastic bags, please put them away, into order to avoid doing damage to the child when they are played by the child as toys.
- 5. WARNING!** The child needs to have special skills to use the tricycle and avoid falls or traffic accidents.
- 6. WARNING!** It adapt to the children aged 12 - 36 months.
- 7. WARNING!** Not to be used by children over 36 months due to insufficient strength.
- 8. WARNING!** Assemble this product by adult only.
- 9. WARNING!** Before the child ride the tricycle, the guardian should teach them the following: how to step on the paddle, how to control the moving direction, how to ride, how to get on and get off. If the child can't ride by himself, the guardian should hold the joystick with little force. And teach the child not to put his feet out, or this will lead to damage to the child.
- 10. WARNING!** The tricycle should be ride on the even ground. Forbid be ride on the stairs, pond and slope and highway and street and other uneven places, or it will lead to damage to the child. When riding forbid being pushed.
- 11. WARNING!** The maximum weight of the child is 20 kg and only for one child. Forbid being overload, or this will lead to injury the child.
- 12. WARNING!** Before using the tricycle, the guardian should read the using guideline carefully, and put it away for later reference. Operating not according to the using guideline will effect the child safety.
- 13. WARNING!** Make sure the belt system is firmly fixed.
- 14. WARNING!** Check all components are connected before use.
- 15. WARNING!** Keep small parts out of children reach.
- 16. WARNING!** To raise the front axle of the tricycle to overcome the obstacle, press the rear axle with the foot, and then pull the handle back against you. Caution: Do not push the handle straight down! First pull the handle toward you !!! Attention: The attemptings to overcome obstacles and applying excessive force to the handle causes a serious damage to the handle which is not subject to a warranty repair !
- 17. Warning!** If your tricycle is provided with an adjustable free-wheeling mechanism on the steering wheel, pedals that can be disengaged from the hub or a button "free handlebar", please pay attention to the following: When the push handle (parental control) is removed, the free-wheeling mechanism on the steering wheel shall be inactive, the pedals shall be engaged, the button "free handlebar" shall be inactive, otherwise there is a hazard your child to lose control, drop down and hurt itself.
- 18. WARNING!** To avoid serious injury, always use seat belt!
- 19. WARNING!** This toy has no brake!

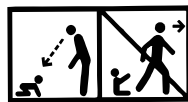
EN 71-1, 2, 3 

CLEANING AND CARE

- Please check that whether the fixed parts are fixed tightly, flexible or not. If there are damaged parts change them immediately. Regularly check for loose screws.
- The article adopt tubes, plastic, ticker paper and cloth, avoid being used or kept in the moisture and very cold or high temperature for a long time.
- Clean the article with wet cloth.
- 4. WARNING!** If the product has been used on the beach, clean it so as to remove the sand or salt from the moving parts and wheels.

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО !

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



1. **ВНИМАНИЕ!** Не оставяйте детето без надзор!
2. **ВНИМАНИЕ!** Необходима е защитна екипировка! (шлем, наколенки, ръкавици и подлакътници).
3. **ВНИМАНИЕ!** При употреба следва да се носят лични предпазни средства. Да не се използва по платното за движение на превозни средства. Максимум 20 кг.
4. **ВНИМАНИЕ!** След разопаковане на частите, приберете всички опаковки и найлонки.
5. **ВНИМАНИЕ!** Детето е необходимо да притежава специални умения, за да използва триколката и да избегне падане или пътно-транспортни произшествия, предизвикващи наранявания на детето и на трети лица.
6. **ВНИМАНИЕ!** Подходящо за деца на възраст 12 - 36 месеца.
7. **ВНИМАНИЕ!** Да не се използва от деца над 36 месеца поради недостатъчна издръжливост.
8. **ВНИМАНИЕ!** Този продукт трябва да бъде сглобен само от възрастен.
9. **ВНИМАНИЕ!** Преди детето да започне да кара триколката, научете го как да стъпва върху стъпненката, как да управлява кормилото, как да върти педалите, как да се качва и слиза. Ако детето не може само да кара триколката, придържайте триколката чрез ръчката за управление. Научете детето да не си провесва краката отстрани.
10. **ВНИМАНИЕ!** Триколката трябва да се кара на равно. Забранено е да се кара по стълби, мостове, локви, пътища, магистрали и неравни повърхности. Докато детето кара е забранено да бъде бутано.
11. **ВНИМАНИЕ!** Максималното тегло на детето е 20 кг и е само за едно дете. Не претоварвайте или детето може да се нарани.
12. **ВНИМАНИЕ!** Прочетете внимателно инструкцията и я запазете за бъдещи справки. Неспазване на указанията, може да навреди на Вашето дете.
13. **ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че предпазният колан е поставен правилно.
14. **ВНИМАНИЕ!** Проверете дали всички компоненти са съединени преди употреба.
15. **ВНИМАНИЕ!** Съхранявайте малките части далеч от достъпа на деца.
16. **ВНИМАНИЕ ! За да вдигнете предната ос на триколката за да преодолеете препятствие натиснете с крак задната ос , след което издърпайте хоризонтално дръжката назад към вас. Внимание : Не натискайте дръжката директно надолу !!! Първо издърпайте дръжката към вас !!! Внимание : Опитите за преодоляване на препятствия и прилагането на прекомерна сила върху дръжката , води до увреждане на дръжката което не е обект на гаранционно възстановяване !!!!!**
17. **Внимание!** Ако триколката Ви е снабдена с регулируем механизъм със свободно движение на предното колело, отстраняеми педали или бутон „свободно кормило“, моля обърнете внимание на следното: Когато дръжката за бутане (родителския контрол) е отстранена, механизмът със свободно движение на предното колело трябва да бъде деактивиран, педалите трябва да са монтирани, бутонът „свободно кормило“ трябва да бъде деактивиран, в противен случай съществува опасност детето да загуби управление, да падне и да се нарани!
18. **ВНИМАНИЕ!** За да избегнете сериозни наранявания, винаги използвайте предпазния колан!
19. **ВНИМАНИЕ!** Тази играчка няма спирачка!

БДС EN 71-1,2,3

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ

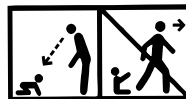


1. Преди употреба прегледайте изправността на триколката. Ако има счупени или повредени части, незабавно ги сменете. Редовно проверявайте за разхлабени болтове.
2. Не оставяйте триколката на влажни, много горещи или много студени места.
3. Почиствайте триколката с влажна кърпа.
4. **ВНИМАНИЕ!** Ако триколката е била използвана на плажа, я почистете така, че да отстраните попадналите пясък и сол по подвижните части и колелата.

IMPORTANT! CITITI CU ATENTIE SI PASTRATI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARA!

RO

CERINTE DE SIGURANȚĂ



- 1. AVERTISMENT!** Nu lasati copilul fara supraveghere!
- 2. AVERTISMENT!** Este necesara purtarea echipamentului de protectie! (casca, genunchiere, manusi si cotiere).
- 3. AVERTISMENT!** La utilizare urmeaza sa fie purtate echipamente personale de protectie. A nu se utiliza pe partea carosabila pentru autovehicule. Greutate maxima 20 kg.
- 4. AVERTISMENT!** Dupa despachetarea componentelor, adunati tot ambalajul si pungile de plastic.
- 5. AVERTISMENT!** Corespunzator pentru copii in varsta de 12 - 36 luni.
- 6. AVERTISMENT!** A nu se folosi de către copii în vârsta de peste 36 de luni din cauza rezistenței insuficiente!
- 7. AVERTISMENT!** Acest produs trebuie asamblat numai de catre un adult.
- 8. AVERTISMENT!** Copilul este necesar sa detina abilitati speciale, pentru a utiliza tricicleta si pentru a evita caderea sau accidentarea, care ar putea provoca leziuni si vatamari ale copilului si ale tertelor parti.
- 9. AVERTISMENT!** Inainte ca copilul sa inceapa sa conduca tricicleta, acesta trebuie invatat cum sa stea pe suportul pentru picioare, cum sa dirijeze ghidonul, cum sa pedaleze, cum sa urce si sa coboare. In cazul in care copilul nu poate conduce singur tricicleta, sustineti tricicleta prin cadrul manerului de conducere. Invatati copilul sa nu-si suspende picioarele lateral.
- 10. AVERTISMENT!** Tricicleta trebuie condusa pe suprafete plate. Este strict interzisa actionarea pe scari, poduri, balti, drumuri rutiere, autostrazi si suprafete denivelate. Timp in care copilul conduce este interzis acesta sa fie impins.
- 11. AVERTISMENT!** Greutatea maxima nu trebuie sa depaseasca 20 kg. si este destinata numai pentru un copil. Nu supraincarcati deoarece aceasta poate duce la accidentarea copilului.
- 12. AVERTISMENT!** Cititi cu atentie instructiunile si pastrati pentru consultari ulterioare. Nerespectarea instructiunilor poate duce la accidentarea copilului dvs.
- 13. AVERTISMENT!** Asigurati-va ca centura de siguranta este pozitionata corect.
- 14. AVERTISMENT!** Verificati daca toate componentele sunt asamblate inainte de utilizare.
- 15. AVERTISMENT!** Pastrati componentele mici departe de accesul copiilor.
- 16. AVERTISMENT!** Pentru a ridica axa din fata a triciclu, pentru a trece peste vreun obstacol, apasati cu piciorul axa din spate, in nici un caz frana, dupa care trageți manerul in mod orizontal inapoi spre dumneavoastra. Avertisment: Nu apasati manerul direct in jos !!! In primul rand trageți manerul catre dumneavoastra !!! Avertisment: Incercarile de a trece peste obstacole si aplicarea fortei excesive asupra manerului, poate duce la deteriorarea manerului, care nu face obiectul recuperarii de garantie !
- 17. AVERTISMENT!** Daca tricicleta este prevazuta cu mecanism reglabil roata libera, pedale care pot fi decuplate din butuc sau cu buton „ghidon liber”, va rugam sa acordati mare atentie urmatoarelor: Cand manerul de impingere (control parental) este indepartat, mecanismul roata libera trebuie sa fie inactiv, pedalele trebuie sa fie active, butonul „ghidon liber” trebuie sa fie inactiv, in caz contrar exista riscul ca al dvs. copil sa piarda controlul, sa cada si sa se raneasca.
- 18. AVERTISMENT:** Pentru a evita accidentele grave, folositi intotdeauna centura de siguranta!
- 19. AVERTISMENT!** Această jucărie nu este dotată cu frână!

EN 71-1,2,3

GRIJA SI INTRETINERE



- Inainte de utilizare verificati starea de functionare a tricicletei. In cazul in care exista componente uzate sau deteriorate, acestea trebuie schimbate imediat. Verificati in mod regulat pentru suruburi slabite.
- Nu lasati tricicleta in locuri umede, foarte calde sau foarte reci.
- Curatati tricicleta cu carpa umeda.
- 4. AVERTISMENT!** In cazul in care tricicleta a fost utilizata pe plaja, curatati in asa fel incat sa inlaturati nisipul si sarea depusa pe componentele mobile si rotile tricicletei.

Unic importator in Romania DIDIS INTERNATIONAL Strada Sfantul Pantelimon nr. 1

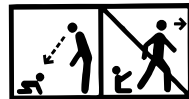
Oras Pantelimon Judetul Ilfov Phone: +40 21 211 65 60 Fax: +40 21 210 65 62

E-mail: office@didis.ro

WAŻNE! PROSIMY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ INSTRUKCJE, ABY MÓC Z NIEJ KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI!

PL

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA



- 1. OSTRZEŻENIE!** Nie pozostawiać dziecka bez kontroli!
- 2. OSTRZEŻENIE!** Konieczne jest zabezpieczający strój!
(kask, ochraniacze na kolana, rękawiczki i ochraniacze na łokcie).
- 3. OSTRZEŻENIE!** W trakcie stosowania należy korzystać z osobistych środków zabezpieczających. Nie jeździć po pasie przeznaczonym dla pojazdów. Obciążenie maksimum 20 kg.
- 4. OSTRZEŻENIE!** Po rozpakowaniu części należy schować lub wyrzucić wszystkie opakowania.
- 5. OSTRZEŻENIE!** Dla dzieci między 12 - 36 miesiącem życia.
- 6. OSTRZEŻENIE!** Dzieci w wieku powyżej 36 miesięcy nie powinny korzystać z rowerku ze względu na niewystarczającą wytrzymałość!
- 7. OSTRZEŻENIE!** Produkt powinien być składany tylko przez osobę dorosłą.
- 8. OSTRZEŻENIE!** Dziecko powinno posiadać specjalne umiejętności, żeby używać rowerek trzykołowy i uniknąć upadek lub wypadek, które mogą doprowadzić do urazów dziecka lub innych osób.
- 9. OSTRZEŻENIE!** Zanim dziecko zacznie jeździć na rowerku trzykołowym należy go nauczyć, aby kładło prawidłowo nóżki na pedały napędowe, jak kierować kierownicą, jak wsiadać na rowerek i jak z niego schodzić. Jeśli dziecko nie potrafi same prowadzić rowerek trzykołowy, należy go podtrzymywać za uchwyt sterowania. Należy nauczyć dziecko, aby nie opuszczało nóżki po bokach tak aby zwisła.
- 10. OSTRZEŻENIE!** Rowerkiem trzykołowym należy jeździć po równej powierzchni. Nie wolno jeździć po schodach, mostach, kałużach, drogach samochodowych, autostradach i powierzchniach nierównych. W trakcie jazdy nie wolno popychać dziecka.
- 11. OSTRZEŻENIE!** Maksymalna waga dziecka powinna być 20 kg, rowerek jest przeznaczony na jedno dziecko. Nie obciążać, gdyż może to doprowadzić do urazów.
- 12. OSTRZEŻENIE!** Należy przeczytać uważnie instrukcję i zachować ją w przyszłości. Nieprzestrzeganie wskazówek może doprowadzić do urazów dziecka.
- 13. OSTRZEŻENIE!** Należy upewnić się, że pasek zabezpieczający został założony prawidłowo.
- 14. OSTRZEŻENIE!** Należy sprawdzić czy wszystkie składniki są złożone przed użyciem.
- 15. OSTRZEŻENIE!** Przechowywać małe części z dala od dostępu dzieci.
- 16. OSTRZEŻENIE!** Aby podnieść przednią oś trycykl, żeby przejechać przez przeszkodę należy przycisnąć nogą tylną oś, a nie hamulce, po czym pociągnąć poziomo uchwyt do tyłu w swoją stronę. Uwaga: Nie naciskać uchwyt bezpośrednio na dół!!! Najpierw pociągnąć uchwyt ku sobie!!! Uwaga: Próby przejechania przez przeszkody i działanie siłą na uchwyt, prowadzi do uszkodzenia uchwytu, co nie jest objęte gwarancją!
- 17. OSTRZEŻENIE!** Jeżeli twój rowerek jest wyposażony w regulowany mechanizm wolnego koła na kierownicy, pedały, które można odłączyć od piasty lub przycisk "wolna kierownica" należy zwrócić uwagę na kwestie poniżej: Po zdjęciu uchwytu (kontrola rodzicielska), mechanizm wolnego koła na kierownicy powinien być nieaktywny, pedały powinny być włączone, przycisk "wolna kierownica" powinien być nieaktywny, w przeciwnym razie istnieje ryzyko utraty kontroli przez dziecko, upadku i zranienia.
- 18. UWAGA:** Aby uniknąć poważnych urazów należy zawsze korzystać z paska zabezpieczającego!
- 19. OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie ma hamulca!

EN 71-1,2,3

CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

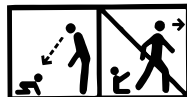


1. Przed użyciem należy sprawdzić sprawność rowerka trzykołowego. Jeśli są złamane lub uszkodzone części należy je natychmiast wymienić. Sprawdzaj regularnie czy wszystkie śruby są dobrze dokręcone.
2. Nie pozostawiać rowerka trzykołowego w wilgotnych, bardzo gorących lub bardzo zimnych miejscach.
3. Czyszczyć rowerek trzykołowy wilgotną ścierką.
4. **UWAGA!** Jeśli rowerek trzykołowy został używany na plaży, należy go oczyścić tak, aby usunąć piasek i sól z ruchomych części kół.

IMPORTANT ! A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE !

FR

EXIGENCES DE SÉCURITÉ



- 1. ATTENTION!** Ne pas laisser l'enfant sans surveillance!
- 2. ATTENTION!** Utilisez un équipement de protection! (casque, genouillères, gants et accoudoirs).
- 3. ATTENTION!** Lors de l'utilisation l'enfant doit porter un équipement de protection individuelle. Ne pas utiliser sur les voies de circulation routière. Maximum 20 kg.
- 4. ATTENTION!** Après avoir déballé les pièces détachées, rangez tous les emballages et sacs plastiques.
- 5. ATTENTION!** Convient aux enfants âgés de 12 à 36 mois.
- 6. ATTENTION!** Ne pas utiliser par des enfants de plus de 36 mois en raison d'une durabilité insuffisante!
- 7. ATTENTION!** Ce produit doit être assemblé uniquement par un adulte.
- 8. ATTENTION!** L'enfant doit avoir des compétences particulières pour utiliser ce tricycle pour éviter les chutes ou les accidents, causant des blessures à l'enfant ou à autrui.
- 9. ATTENTION!** Avant que l'enfant commence à rouler sur le tricycle, apprenez-lui à monter sur le marchepied, à tourner le guidon et les pédales, à monter et descendre du tricycle. Si l'enfant ne peut pas guider seul le tricycle, poussez le tricycle avec la canne de commande. Apprenez à votre enfant à ne pas pendre ses pieds sur les côtés.
- 10. ATTENTION!** Le tricycle doit être conduit sur un terrain plat. Il est interdit de le conduire sur des escaliers, des ponts, dans les flaques d'eau, les autoroutes et les surfaces inégales. Pendant que l'enfant conduit seul le tricycle, il est interdit de le pousser.
- 11. ATTENTION!** Poids maximal de l'enfant : 20 kg. Un seul enfant sur le tricycle. Ne pas surcharger car l'enfant peut se blesser.
- 12. ATTENTION!** Lisez attentivement les instructions et conservez-les pour référence. Le non-respect des instructions pourrait nuire à votre enfant.
- 13. ATTENTION!** Assurez-vous que la ceinture de sécurité est correctement positionnée.
- 14. ATTENTION!** Assurez-vous que tous les composants sont assemblés avant utilisation.
- 15. ATTENTION!** Gardez les petites pièces hors de portée des enfants.
- 16. ATTENTION!** Pour soulever l'essieu avant de la tricycle pour franchir les obstacles, pressez avec votre pied sur l'essieu arrière et non pas sur le frein. Puis tirez la poignée horizontalement vers vous. Attention: Ne poussez pas la poignée vers le bas! D'abord tirez la poignée vers vous!!! Avertissement: Les tentatives visant à franchir des obstacles et l'application d'une force excessive sur la poignée, peuvent causer des dommages à la poignée qui ne sont pas couverts par la garantie !
- 17. Attention!** Si votre tricycle est équipé d'un mécanisme réglable (roue avant avec libre mouvement), pédales amovibles ou bouton "volant libre", veuillez noter les points suivants: Lorsque le bouton (contrôle parental) est retiré, le mécanisme de roue libre de la roue avant doit être désactivé, les pédales doivent être montées, le bouton de "volant libre" doit être désactivé, sinon l'enfant risque de perdre le contrôle, tomber et se faire mal!
- 18. ATTENTION:** Pour éviter les blessures graves, utilisez toujours la ceinture de sécurité!
- 19. ATTENTION!** Ce jouet n'a pas de frein!

EN 71-1,2,3

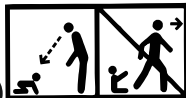


NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant utilisation, vérifiez l'état du tricycle. S'il est cassé ou il y a des pièces endommagées, remplacez-les immédiatement. Vérifiez régulièrement les boulons desserrés.
- Ne pas laisser le tricycle à des endroits humides, très chauds ou très froids.
- Nettoyez le tricycle avec un chiffon humide.
- 4. ATTENTION!** Si le tricycle a été utilisé sur la plage, nettoyez-le de manière à enlever le sable et le sel sur les pièces amovibles et les roues.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO !

IT



ESIGENZE DI SICUREZZA

- 1. ATTENZIONE!** Non lasciare il bambino senza sorveglianza!
- 2. ATTENZIONE!** Utilizzare dei dispositivi di protezione! (casco, ginocchiere, guanti e bracciali).
- 3. ATTENZIONE!** All'utilizzo si devono portare dei dispositivi di protezione individuale. Non utilizzare sulle vie di circolazione stradale. Massimo 20 kg.
- 4. ATTENZIONE!** Dopo aver disimballato i componenti, sistemare tutti gli imballaggi e le borse plastiche.
- 5. ATTENZIONE!** Conviene ai bambini da 12 a 36 mesi.
- 6. ATTENZIONE!** Non usare da bambini oltre i 36 mesi a causa di una resistenza insufficiente!
- 7. ATTENZIONE!** Questo prodotto deve essere montato unicamente da un adulto.
- 8. ATTENZIONE!** Il bambino deve avere delle competenze particolari per utilizzare questo triciclo per evitare le cadute, gli incidenti, o le ferite al bambino o ad altri.
- 9. ATTENZIONE!** Prima che il bambino comincia a circolare sul triciclo, imparategli a salire sulla pedana, a girare il manubrio ed i pedali, a salire e scendere dal triciclo. Se il bambino non può guidare solo il triciclo, spingete il triciclo con la canna di comando. Apprendete al vostro bambino a non appendere i suoi piedi sui lati.
- 10. ATTENZIONE!** Il triciclo deve essere condotto su un terreno piatto. È vietato condurlo su delle scale, dei ponti, nelle pozzanghere di acqua, le autostrade ed i terreni accidentati. Mentre il bambino conduce da solo il triciclo, è vietato spingerlo.
- 11. ATTENZIONE!** Peso massimale del bambino : 20 kg. Un solo bambino sul triciclo. Non sovraccaricare perché il bambino può ferirsi.
- 12. ATTENZIONE!** Leggete attentamente le istruzioni e conservatele per ulteriore riferimento. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe nuocere al vostro bambino.
- 13. ATTENZIONE!** Assicuratevi che la cintura di sicurezza è posizionata correttamente.
- 14. ATTENZIONE!** Assicuratevi che tutti i componenti sono ben montati prima l'utilizzo.
- 15. ATTENZIONE!** Conservate i piccoli componenti fuori portata dei bambini.
- 16. ATTENZIONE !** Per sollevare l'assale anteriore del triciclo per superare ostacoli, premete con il vostro piede sull'assale posteriore e non sul freno. Poi tirate la manica orizzontalmente verso di voi. **Attenzione: Non spingete la manica verso il basso! Prima tirate la manica verso di voi!!!**
- Avvertimento:** I tentativi che mirano a superare gli ostacoli e l'applicazione di una forza eccessiva sulla manica in posizione, possono causare danni alla manica che non sono inclusi nella garanzia !
- 17. Attenzione!** Se il vostro triciclo è equipaggiato con un meccanismo di regolazione dello sterzo a ruota libera, con pedali rimovibili dal perno o un bottone "Free Handlebar" (Manubrio staccato), si prega di porre attenzione a quanto sotto:
Quando il blocco del controllo genitore è rimossa, il meccanismo di regolazione dello sterzo a ruota libera deve essere disattivato, i pedali devono essere attaccati e il bottone "Free Handlebar" deve essere inattivo, altrimenti c'è il rischio che il bambino perda il controllo, cada e si infortuni.
- 18. ATTENZIONE:** Per evitare le ferite gravi, utilizzate sempre la cintura di sicurezza!
- 19. ATTENZIONE!** Questo giocattolo non è dotato di freno!

EN 71-1,2,3



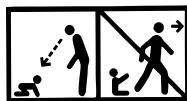
PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima l'utilizzo, verificate lo stato del triciclo. Se è rotto o ci sono dei pezzi danneggiati, sostituiteli immediatamente. Verificate regolarmente i bulloni allentati.
2. Non lasciare il triciclo ai luoghi umidi, molto caldi o molto freddi.
3. Pulite il triciclo con uno straccio umido.
4. **ATTENZIONE!** Se il triciclo è stato utilizzato sulla spiaggia, pulitelo in modo da togliere la sabbia ed il sale sui pezzi mobili e le ruote.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

GR

Σημείωση



- 1. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη!
- 2. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Απαραίτητος είναι ο προστατευτικός εξοπλισμός. (κράνος, επιγονατίδες, γάντια και επιαγκωνίδες).
- 3. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά τη χρήση πρέπει να χρησιμοποιούνται εξοπλισμοί ατομικής προστασίας. Μη χρησιμοποιείται τα οχήματα στο υπόστρωμα δρόμου. Ανώτατο όριο βάρους 20 κιλά.
- 4. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μετά την αποσυσκευασία των εξαρτημάτων, μαζέψτε όλες τις συσκευασίες και τα νάιλον.
- 5. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατάλληλο για παιδιά ηλικίας 12-36 μηνών.
- 6. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να μην χρησιμοποιείτε από παιδιά άνω των 36 μηνών λόγω ανεπαρκούς ανθεκτικότητας!
- 7. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν θα πρέπει να συναρμολογείται μόνο από ενήλικα.
- 8. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το παιδί πρέπει να έχει ειδικές δεξιότητες για να χρησιμοποιήσει το τρίκυκλο και να αποφύγει πέσιμο ή τροχήλατα ατυχήματα, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς στο παιδί και στους άλλους.
- 9. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν αρχίσει το παιδί να οδηγεί το τρίκυκλο, μάθετέ το πώς να πατάει το πόδι του στο υποπόδιο, πώς να χειρίζεται το τιμόνι, πως να γυρίζει το πετάλι, πώς να ανεβαίνει και να κατεβαίνει. Αν το παιδί δεν μπορεί να οδηγεί μόνο του το τρίκυκλο, κρατίστε το τρίκυκλο στο μοχλό οδήγησης. Μάθετε το παιδί να μην αφήνει τα πόδια του στα πλάγια.
- 10. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το τρίκυκλο πρέπει να οδηγείται σε ίσιο δρόμο. Απαγορεύεται η οδήγηση σε σκάλες, γέφυρες, λακκούβες, δρόμους, αυτοκινητόδρομους και ανώμαλες επιφάνειες. Απαγορεύεται η ώθηση όταν το παιδί οδηγεί.
- 11. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το μέγιστο βάρος του παιδιού είναι 20 κιλά και είναι μόνο για ένα παιδί. Μην υπερφορτώνετε ή αλλιώς το παιδί μπορεί να τραυματιστεί.
- 12. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες, θα μπορούσε να βλάψει το παιδί σας.
- 13. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας έχει τοποθετηθεί σωστά.
- 14. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ελέγξτε αν όλα τα εξαρτήματα έχουν συναρμολογηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
- 15. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από τα παιδιά.
- 16. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να ανασηκώσετε τον πρόσθιο άξονα του τρίκυκλο και για να περάσετε ένα εμπόδιο πατήστε με το πόδι τον πίσω άξονα και όχι τα φρένα και στην συνέχεια τραβήξτε οριζόντια το χερούλι προς εσάς. Προσοχή: Οι προσπάθειες να περάσετε ένα εμπόδιο και η υπερβολική δύναμη πάνω στο, οδηγεί σε βλάβες του χερουλιού, το οποίο δεν αποτελεί αντικείμενο αποκατάστασης με την εγγύηση!!!
- 17. Προειδοποίηση!** Αν το τρίκυκλο σας διαθέτει μηχανισμό κλειδώματος της περιστροφής των πεταλιών, θα πρέπει να προσέξετε τα εξής: Στην περίπτωση που αφαιρεθεί η λαβή ελέγχου του γονέα, ο μηχανισμός κλειδώματος της περιστροφής των πεταλιών θα πρέπει να είναι ανενεργός, το κουμπί "ελεύθερο πετάλι (free wheel)" θα πρέπει να είναι στην ανενεργή θέση δηλαδή τα πεντάλι πρέπει να είναι ενεργοποιημένα. Η ρύθμιση πραγματοποιείται από το κουμπί "ελεύθερο πετάλι (free wheel)" που βρίσκεται στον μπροστινό τροχό.
- 18. ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς, να χρησιμοποιείτε πάντα την ζώνη ασφαλείας!
- 19. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το παιχνίδι δεν έχει φρένο!

EN 71-1,2,3

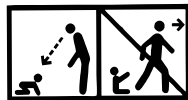
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

1. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε την κατάσταση λειτουργίας του τρίκυκλου. Αν υπάρχουν σπασμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα, αντικαταστήστε τα αμέσως. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρές βίδες.
2. Μην αφήνετε το τρίκυκλο σε υγρά, πολύ ζεστά ή πολύ κρύα μέρη.
3. Καθαρίστε το τρίκυκλο με υγρό πανί.
4. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αν το τρίκυκλο χρησιμοποιήθηκε στην παραλία, καθαρίστε το έτσι ώστε να αφαιρέσετε τυχόν άμμο και αλάτι από τα κινούμενα εξαρτήματα και τις ρόδες.

ВАЖНО ! ПРИДРУЖУВАЈТЕ СЕ НА ПОНАТАМОШНИТЕ ПРЕПОРАКИ. ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

МК

БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ



- 1. ВНИМАНИЕ!** Не оставајте детето без надзор!
- 2. ВНИМАНИЕ!** Неопходна е заштитна опрема! (Шлем, подлошки за колена, ракавици и потпирачи за раце).
- 3. ВНИМАНИЕ!** При употреба треба да се носат лични заштитни средства. Да не се користи по платното за движење на возила. Максимум 20 кг.
- 4. ВНИМАНИЕ!** По распакување на деловите, приберете сите пакувања и најлон.
- 5. ВНИМАНИЕ!** Погодно за деца на возраст од 12 - 36 месеци.
- 6. ВНИМАНИЕ!** Не користете деца над 36 месеци поради недоволна издржливост!
- 7. ВНИМАНИЕ!** Овој производ треба да биде составен само од возрасен.
- 8. ВНИМАНИЕ!** Детето е потребно да поседува посебни вештини, за да користи трицикл и да избегне паѓање или сообраќајни несреќи кои предизвикуваат повреди на детето и на трети лица.
- 9. ВНИМАНИЕ!** Пред детето да почне да вози трицикл, научете го како да стапне на прагот, како да управуваат со кормилото, како да врти педалите, како да се качува и симнува. Ако детето не може само да тера трицикл, придржувајте трицикл преку рачката за управување. Научете детето да не си провесува нозете отстрани.
- 10. ВНИМАНИЕ!** Трицикл треба да се кара на рамно. Забрането е да се тера по скали, мостови, локви, патишта, автопати и нерамни површини. Додека детето тера е забрането да биде бутано.
- 11. ВНИМАНИЕ!** Максималната тежина на детето е 20 кг и е само за едно дете. Не преоптоварувајте или детето може да се повреди.
- 12. ВНИМАНИЕ!** Прочитајте ги овие упатства и го зачувајте за идно. Непочитување на упатствата, може да наштети на Вашето дете.
- 13. ВНИМАНИЕ!** Осигурете се дека заштитниот ремен се носи правилно.
- 14. ВНИМАНИЕ!** Проверете дали сите компоненти се соединети пред употреба.
- 15. ВНИМАНИЕ!** Чувајте малите делови подалеку од дофатот на деца.
- 16. ВНИМАНИЕ!** За кревање предната оска на трицикла за да се надмине препрека притиснете со нога задната оска а не кочницата, потоа повлечете хоризонтална рачката назад кон вас. **Внимание:** Не ја притискајте рачката надолу! Прво повлечете ја рачката кон вас !!! **Внимание:** Обидите за надминување на препреки и примена на прекумерна сила врз рачката, води до оштетување на рачката што не е предмет на гаранција обновување !
- 17. Внимание!** Ако трициклот има механизам за ослободување на педалата од погонското тркало и педала кои можат да бидат ослободени од цевката и копче "free handlebar", ве молиме обратете внимание на следното: Кога рачката за туркање е отстранета, механизмот за ослободување на тркалото ќе биде неактивен, педалата ќе бидат во функција, копчето "free handlebar" ќе биде неактивно, во спротивно, постои опасност детето да изгуби контрола, да падне и да се повреди.
- 18. ВНИМАНИЕ:** За да избегнете сериозни повреди, секогаш користете ременот!
- 19. ВНИМАНИЕ!** Оваа играчка нема кочница!

EN 71-1,2,3

ЧИСТЕЊЕ И ГРИЖА



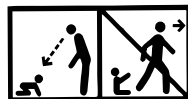
1. Пред употреба погледни исправноста на трицикл. Ако има скршени или оштетени делови веднаш заменете. Редовно проверувајте за лабави завртки.
2. Не оставајте трицикл на влажни, многу топли или многу студени места.
3. Исчистете трицикл со влажна крпа.
4. **ВНИМАНИЕ!** Ако трицикл била користен на плажа, исчистете го, така што да отстраните паданиот песок и сол по подвижните делови и тркалата.

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ!

EAC

RU

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



- 1. ВНИМАНИЕ!** Не оставлять ребенка без присмотра!
- 2. ВНИМАНИЕ!** Необходима защитная экипировка!
(шлем, наколенники, перчатки и подлокотники).
- 3. ВНИМАНИЕ!** При использовании следует носить личные предохранительные средства. Не использовать на проезжей части. Максимум 20 кг.
- 4. ВНИМАНИЕ!** После распаковки частей убрать всю упаковку и полиэтилен.
- 5. ВНИМАНИЕ!** Изделие подходит для детей в возрасте 12 - 36 месяцев.
- 6. ВНИМАНИЕ!** Не использовать детям старше 36 месяцев по причине недостаточной выносливости!
- 7. ВНИМАНИЕ!** Данное изделие собирается только взрослым.
- 8. ВНИМАНИЕ!** Ребенок должен обладать специальными навыками для использования велосипеда во избежание падения или дорожно-транспортного происшествия, причиняющих травму ребенку и третьим лицам.
- 9. ВНИМАНИЕ!** Перед тем как ребенок начнет использовать велосипед, научите его как ступать на подножку, использовать ручку управления, вращать педали, как садиться и слезать. Если ребенок не умеет самостоятельно управлять велосипедом, придерживайте велосипед при помощи ручки управления. Научите ребенка, чтобы его ноги не свисали с двух сторон.
- 10. ВНИМАНИЕ!** Велосипед необходимо использовать на ровном месте. Запрещается ездить на велосипеде по лестницам, мостам, лужам, проезжим частям, автострадам и неровным поверхностям. Не подталкивать ребенка во время движения.
- 11. ВНИМАНИЕ!** Максимальный вес ребенка - 20 кг и определен только для одного ребенка. Не перегружать велосипед, ребенок может получить травму.
- 12. ВНИМАНИЕ!** Прочтите внимательно инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Несоблюдение указаний может причинить вред Вашему ребенку.
- 13. ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что ремень безопасности правильно установлен.
- 14. ВНИМАНИЕ!** Перед использованием проверьте, правильно ли собраны все компоненты.
- 15. ВНИМАНИЕ!** Мелкие детали следует хранить вдали от детей.
- 16. Предупреждение!** Если ваш трехколесный велосипед снабжен регулируемым механизмом свободного хода на рулевом колесе, педалями, которые могут быть отсоединены от ступицы или кнопки «свободный руль», обратите внимание на следующее: При снятой ручке (родительский контроль) механизм свободного хода на рулевом колесе должен быть неактивным, педали должны быть задействованы, кнопка «свободный руль» неактивна, в противном случае существует опасение, что ваш ребенок потеряет равновесие и упадет, повредив себя.
- 17. ВНИМАНИЕ!** Для поднятия передней оси, чтобы преодолеть препятствие, нажмите ногой на заднюю ось, а не на тормоз, после чего потяните ручку в горизонтальном положении назад на себя. Внимание: Не нажимайте на ручку непосредственно вниз! Сначала потяните ручку на себя! Попытки преодолеть препятствия и приложить большую силу на ручку приводит к поломке ручки, на которую не распространяется гарантийный ремонт!
- 18. ВНИМАНИЕ:** Во избежание получения серьезных травм всегда используйте ремень безопасности!
- 19. ВНИМАНИЕ!** Игрушка не имеет тормозов!

EN 71-1,2,3

УХОД И ЧИСТКА

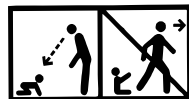
CE

1. Перед использованием проверьте исправность велосипеда. Если имеются сломанные или поврежденные части, немедленно замените их. Регулярно проверяйте элементы крепления.
2. Не оставляйте велосипед в мокрых, очень жарких или очень холодных местах.
3. Очищайте велосипед при помощи влажной ткани.
- 4. ВНИМАНИЕ!** Если велосипед использовался на пляже, почистите его так, чтобы удалить попавший песок и соль с подвижных частей и колес.

VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE! PROČITAJTE PAŽUIVO!



MERE BEZBEDNOSTI



- 1. UPOZORENJE!** Ne ostavljajte dete bez nadzora!
- 2. UPOZORENJE!** Neophodna Suštinski zaštitna oprema! (Šlem, zaštitnici za kolena, rukavice i nasloni za ruke).
- 3. UPOZORENJE!** Pri upotrebi, morate da nosite ličnu zaštitnu opremu. Ne koristi u saobraćaju. Maksimalno 20 kg.
- 4. UPOZORENJE!** Nakon raspakovanja delova, sakupiti svu ambalažu i najlone.
- 5. UPOZORENJE!** Pogodan za decu uzrasta od 12-36 meseci.
- 6. UPOZORENJE!** Ne koristite djeci preko 36 meseci zbog nedovoljne izdržljivosti!
- 7. UPOZORENJE!** Ovaj proizvod treba da bude sklapan samo od strane odrasle osobe.
- 8. UPOZORENJE!** Dete treba da ima posebne veštine da koriste trokolicu i izbegne pad ili nesreće koje dovode do povreda deteta i drugih osoba.
- 9. UPOZORENJE!** Pre nego što dete počne da vozi trokolicu, treba da nauči kako da kroči na prag, kako upravljati kormilom, kako okretati pedale, kako se penje i silazi. Ako dete ne može samo voziti trokolicu, pridržavati trokolicu za upravljač. Naučiti dete da mu ne vise noge sa strane.
- 10. UPOZORENJE!** Trokolica se treba voziti na ravnom. Zabranjeno je voziti po stepenicama, mostovima, bazenu, putevima, auto putevima i neravnim površinama. Dok dete vozi, zabranjeno ga je gurati.
- 11. UPOZORENJE!** Maksimalna težina deteta je 20 kg, i namenjen je samo za jedno dete. Nemojte preterano natovarivati trokolicu ili dete može biti povređeno.
- 12. UPOZORENJE!** Pročitajte ova uputstva i sačuvati ih. Nepoštovanje tih navoda može povrediti vaše dete.
- 13. UPOZORENJE!** Uverite se da je pravilno postavljen sigurnosni pojas.
- 14. UPOZORENJE!** Proverite da li su sve komponente pravilno sklopljene pre upotrebe.
- 15. UPOZORENJE!** Držite sitne delove dalje od dece.
- 16. UPOZORENJE !** Da biste podigli prednju osovinu triciklu da bi se prebrodila prepreka, natisnite nogom zadnju osovinu umesto kočnice, a zatim povucite ručicu horizontalno nazad prema vama.
- UPOZORENJE!** Ne gurajte ručicu pravo dole! Prvo povucite ručicu prema vama !!! **UPOZORENJE!** Pokušaji da se prevaziđu prepreke i primena prekomerne sile na dršci, uzrokuju oštećenja na dršci koja ne podleže garanciji !
- 17. UPOZORENJE!** Ako je vaš tricikl opremljen sa podesivim mehanizmom za slobodno kretanje na upravljaču, pedalama koje se mogu odvojiti od čvorišta (osovine) ili dugmetom "slobodna ručka", molimo vas obratite pažnju na sledeće: Kada je ručka za upravljanje (roditeljska kontrola) uklonjena, mehanizam za slobodno kretanje na prednjem točku za upravljanje biće neaktivan, tada bi pedale trebale da budu aktivne, a dugme "slobodna ručka" takođe postaje neaktivno, u suprotnom postoji opasnost da vaše dete izgubi kontrolu nad triciklom, padne i povredi se.
- 18. UPOZORENJE:** Da biste izbegli ozbiljne povrede, uvek koristite pojas!
- 19. UPOZORENJE!** Ova igračka nema kočnicu!

EN 71-1,2,3



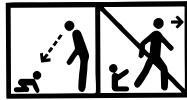
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Pre upotrebe pogledati za ispravnost trokolicu. Ako postoje slomljeni ili oštećeni delovi, odmah ih zameniti. Redovno proveravajte da li postoje labavi zavrtnji.
2. Ne ostavljajte trokolicu na vlažnim, mnogo toplim ili hladnim mestima.
3. Očistite trokolicu vlažnom krpom.
4. **UPOZORENJE!** Ako je trokolica korišćena na plaži, očistite ga kako bi se uklonili pesak i so sa pokretnih delova i točkova.

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

HU

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



- 1. FIGYELMEZTETÉS!** Ne hagyja a gyereket felügyelet nélkül!
- 2. FIGYELMEZTETÉS!** Védő szerelés használata szükséges! (sisak, térdvédő, kesztyű és könyökvédő).
- 3. FIGYELMEZTETÉS!** Használat közben egyéni védőeszközök használata ajánlatos. Ne használják a gépjárművek forgalmi sávjaiban. Maximális súly 20 kg.
- 4. FIGYELMEZTETÉS!** Az alkatrészek kikapcsolása után tegye el az összes csomagoló anyagot és nylon zsákokat.
- 5. FIGYELMEZTETÉS!** Felhasználása javasolt 12 - 36 hónapos gyerekekre.
- 6. FIGYELMEZTETÉS!** 36 hónaposnál idősebb gyermekek ne használják a terméket, mert az a súlyuk alatt összetörhet!
- 7. FIGYELMEZTETÉS!** Ezt a terméket csak felnőtt személy szerelheti fel.
- 8. FIGYELMEZTETÉS!** A gyerek kell, hogy rendelkezzen speciális ügyességekkel ahhoz, hogy használjon a háromkerekűt és kerülje a kiesést vagy közlekedési baleseteket, amelyek a gyerek vagy harmadik személyek sérüléséhez vezethetnek.
- 9. FIGYELMEZTETÉS!** Mielőtt a gyerek elkezd tolni a háromkerekűt, tanítsa meg őt, hogyan kell fellépni a lábtámaszra, hogyan kell bánni a kormányval, hogyan kell pörgetni a pedálokat, hogyan kell felülni és lejönni. Ha a gyerek nem tud önállóan tolni a háromkerekűt, akkor tartsa a háromkerekűt a vezérlési fogantyúval. Tanítsa meg a gyereket arra, hogy ne tegye ki oldalt a lábát.
- 10. FIGYELMEZTETÉS!** A háromkerekűt síkos területen kell használni. Lépcsőkön, híidakon, pocsolyákban, utakon, autópályákon és görögös felületeken használni tilos. Amíg a gyerek tolja a kocsit tilos őt lökni.
- 11. FIGYELMEZTETÉS!** A gyerek maximális súlya 20 kg lehet és ez csak egy gyerekre vonatkozik. Ne engedjen túlsúlyt vagy a gyerek megsérülhet.
- 12. FIGYELMEZTETÉS!** Olvassa el figyelmesen a használati utasítást és tegye el azt későbbi referenciával kapcsolatban. Az utasítások be nem tartása sérüléseket okozhat gyerekének.
- 13. FIGYELMEZTETÉS!** Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv helyesen van becsatolva.
- 14. FIGYELMEZTETÉS!** Használat előtt ellenőrizze azt, hogy minden elem helyesen van összekötve.
- 15. FIGYELMEZTETÉS!** A kis darabokat tartsa távol gyerekektől.
- 16. Figyelem!** Ha a tricikli szabadon kormányozható, a pedálok vagy a „mozgatható kormány” gombja közepén kioldhatóak, kérjük, vegye figyelembe a következőket:
Ha a tolókar (szülőlkormány) eltávolításra kerül, a szabadon kormányozható mechanizmusnak inaktívnak, a pedáloknak aktívnak, a „mozgatható kormány” gombnak pedig inaktívnak kell lenniük, különben veszélyt jelenthet a gyermekekre, leeshet róla és megsérülhet.
- 17. FIGYELMEZTETÉS !** Az akadály legyőzéséhez, először nyomja le a lábával a hátsó tengelyt (Figyeljen, hogy ne a fékeket nyomja le!) , hogy felemelkedjen az első része a tricikli, és ezután húzza magafelé vízszintesen a tolókart. Vigyázat: Ne nyomja le hirtelen a tolókart!!! Először húzza magafelé a tolókart!!! Figyelem: Az akadályok leküzdésére és a fogantyú túlzott erőre gyakorolt hatása komoly árokot okoz a fogantyúnál, amelyre nincs garanciacsere.
- 18. FIGYELMEZTETÉS!** Komoly sérülések elkerülése végett, mindig használja a biztonsági övet!
- 19. FIGYELMEZTETÉS!** Ezen a játékon nincs fék!

EN 71-1,2,3

TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS

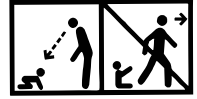


1. Használat előtt ellenőrizzen a háromkerekű állapotát. Ha van eltört vagy károsított alkatrész, azonnal cserélje azokat. Ellenőrizze rendszeresen a meglazult csavarokat.
2. Ne hagyja a háromkerekűt nedves, túlzottan meleg vagy nagyon hideg helyeken.
3. Tisztítsa a háromkerekűt nedves kendővel.
4. **FIGYELMEZTETÉS!** Ha a háromkerekű strandon lett használva, akkor tisztítsa ezt úgy, hogy távolítsa a rákerült homokot és sót a mozgó részekről és a kerekekről.

E RËNDËSISHME! RUANI PËR INFORMACIONE TË MËTEJSHME. LEXONI ME KUJDES!

AL

KËRKESA PËR SIGURI



- 1. KUJDES!** Mos e lëni fëmijën pa mbikëqyrje!
- 2. KUJDES!** Është e nevojshme veshje mbrojtëse! (helmetë, mbrojtëse për gju, dorashka dhe mbrojtëse për bërrylat).
- 3. KUJDES!** Gjatë përparimit të mbahen mjete personale të mbrojtjes. Të mos përdoret korsa për lëvizjen e automjeteve. Maksimum 20 kg.
- 4. KUJDES!** Pas nxjerrjes së pjesëve, mblidhni të gjitha paketimet dhe qeset najloni.
- 5. KUJDES!** E përshtatshme për fëmijë në moshë 12 - 36 muaj.
- 6. KUJDES!** Të mos përdoret nga fëmijë në moshë mbi 36 muaj për shkak të qëndrueshmërisë së pa mjaftshme!
- 7. KUJDES!** Ky produkt duhet të motohet vetëm nga njëri i moshuar.
- 8. KUJDES!** Nuk është e nevojshme që fëmija të ketë njohuri speciale që të përdorë treçikletën dhe të evitohet rënia ose aksidenti që mund të shkaktojë lëndim të fëmijës ose të personave të tretë.
- 9. KUJDES!** Para se fëmija të fillojë të lëvizet me treçikletën e mësoni si të vendos këmbën në mbajtësen për këmbët, si të drejtojë timonin dhe si të lëviz pedale, si të ngjitet dhe të zbritet. Nëse fëmija nuk mund të lëvizet vet me treçikletën mbani atë përmes dorezën për drejtim. E mësoni fëmijën si të mos lëshojë këmbët anës.
- 10. KUJDES!** Treçikleta duhet të lëvizet në sipërfaqe të rrafshët. Është ndaluar të lëvizet nëpër shkalla, ura, rruga për automjete, autostrada dhe sipërfaqe jo të rrafshëta. Deri sa fëmija e vozit vet është ndaluar që të shtyhet.
- 11. KUJDES!** Peshë maksimale e fëmijës është 20 kg dhe është vetëm për një fëmijë. Mos e ngarkoni tepër sepse fëmija mund të plagohet.
- 12. KUJDES!** Lexoni me vëmendje induksionin dhe e ruani për informim të ardhshëm. Mos respektimi i udhëzimeve mund të dëmtojë fëmijën Tuaj.
- 13. KUJDES!** Kontrolloni a është vendosur drejt rripi i sigurisë.
- 14. KUJDES!** Para përdorimit kontrolli a janë lidhur mirë të gjitha elementet.
- 15. KUJDES!** I ruani pjesët e vogla larg fëmijëve.
- 16. Kujdes!** Nëse biçikleta juaj është pajisur me një mekanizëm rregullues të lirë në timon, pedale që mund të ç'kyçen nga tubi ose një pullë "manovruesi i lirë", ju lutemi të keni në vëmendje udhëzimet si vijojnë: Kur hiqet doreza shtytese (kontrolli i prindit), kontrolli i lire i timonit do jete jo-aktiv, pedalet do jene aktive, butoni "doreze e lire" do jete jo-aktive, ne te kundert ka rrezik qe femija te humbase kontrollin dhe te rrezohet duke demtuar veten.
- 17. KUJDES!** Që të ngrini boshtin e përparmë që të kapërceni pengesë shtypni me këmbë boshtin e prapmë (Fotografia 18) dhe ju frenat dhe pas kësaj të tërhiqni horizontalisht dorezën tek ju . Kujdes : Mos e shtypni dorezën drejt për së drejti te poshtë!!! Së pari tërhiqni dorezën tek ju !!! Kujdes: Përpjekja për të kapërcyer pengesat dhe aplikimi i forcës së tepërt në doreza shkakton një dëm serioz në dorezë, e cila nuk i nënshtrohet riparimit të garancisë !!!
- 18. KUJDES:** Që të evitoni lëndime serioze gjithnjë përdorni rripin e sigurisë !
- 19. KUJDES!** Kjo lodër nuk ka frenat!

EN 71-1,2,3



PASTRIM DHE KUJDES

1. Para përdorimit kontrolloni treçikletën. Nëse ka pjesa të dëmtuara l zëvendësoni menjëherë. Rregullisht kontrolloni për bulona të liruara.
2. Mos e lëni treçikletën në vende me lagështirë, shumë të ngrrohta dhe shumë të ftohta .
3. Pastroni treçikletën me pecetë të lagët.
4. **KUJDES!** Nëse e keni përdorur treçikletën në plazh e pastroni kështu, që të evitoni rërën dhe kripën në pjesët e lëvizshme dhe në rrotat.



Дидис ООД, България
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6
Тел.: 054/850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street
Tel.: +359 54 850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com